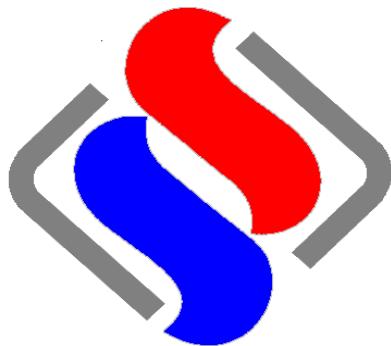


**РОССИЯ**  
**ООО «ЭЛИНОКС»**



**ПРИЛАВКИ-МАРМИТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ  
ДЛЯ ПЕРВЫХ БЛЮД:  
ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ-01  
(кашир.) (столешница нерж.)**

**линии раздачи «Аста модернизированная»**

Руководство по эксплуатации

**EAC**

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **ВНИМАНИЕ!**

Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском прилавков-мармитов электрических ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ (столешница нерж.), ПМЭС-70КМ-01, ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-01 (столешница нерж.) линии раздачи «Аста модернизированная» (далее – прилавок-мармит или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Прилавки-мармиты соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Сертификат соответствия № ТС RU C-RU.MX11.B.00278 от 30.11.2018 по 29.11.2023 требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.MX11.B.00007/18 от 17.12.2018 по 13.12.2023 требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.HA51.B.00830/18 от 19.10.2018 по 18.10.2023 требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 73 100 3466, действителен по 26.01.2023 г.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Прилавок-мармит электрический для первых блюд предназначен для кратковременного хранения в горячем состоянии первых блюд в наплитных котлах и раздачи их потребителю на предприятиях общественного питания самостоятельно или в составе технологических линий.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

| Наименование   | Величина параметра<br>ПМЭС-    |   |                            |   |                               |
|--|--------------------------------|---|----------------------------|---|-------------------------------|
|  | 70KM                           | 70KM (кашир.)                           | 70KM<br>(столешница нерж.) | 70KM-01                                 | 70KM-01<br>(столешница нерж.) |
| Номинальная потребляемая мощность, кВт:<br>- конфорок;<br>- лампы освещения;<br>- суммарная    | 2x0,865=1,73<br>0,012<br>1,742 |   |                            | 3x0,865=2,595<br>0,012<br>2,607         |                               |
| Род тока   |                                | 2-х фазный<br>переменный<br>с нейтралью |                            | 3-х фазный<br>переменный<br>с нейтралью |                               |
| Напряжение, В  | 400                            |   |                            | 400                                     |                               |
| Частота тока, Гц   |                                |   | 50                         |   |                               |
| Количество ламп освещения, шт.   |                                |   | 1                          |   |                               |
| Количество конфорок, шт.   | 2                              |   |                            | 3                                       |                               |
| Количество переключателей, шт.   | 2                              |   |                            | 3                                       |                               |
| Количество полок   |                                |   | 1                          |   |                               |
| Время разогрева рабочей поверхности до температуры 400°C, при работе в холостую, мин, не более |                                |   | 20                         |   |                               |
| Диаметр конфорки, мм   |                                |   | 220 ± 0,5                  |   |                               |
| Площадь поверхности полок, м², не более  | 0,34                           |   |                            | 0,46                                    |                               |
| Габаритные размеры, ±7 мм:   |                                |   |                            |   |                               |
| - длина;   | 1120                           |   |                            | 1500                                    |                               |
| - ширина без направляющих;   | 705                            |   |                            | 705                                     |                               |
| - ширина с направляющими;  | 1030                           |   |                            | 1030                                    |                               |
| - высота до поверхности конфорок;  | 500                            |   |                            | 500                                     |                               |
| - высота до стола;   | 870                            |   |                            | 870                                     |                               |
| - высота с полкой  | 1244                           |   |                            | 1244                                    |                               |
| Масса, кг, не более  | 68                             | 61                                      |                            | 84                                      | 76                            |
| Срок службы, лет   |                                |   | 10                         |   |                               |

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

| Наименование                                    | Количество |                  |                               |         |                     |                                  |
|---|------------|------------------|-------------------------------|---------|---------------------|----------------------------------|
|   | ПМЭС-      |                  |                               |         |                     |                                  |
|   | 70KM       | 70KM<br>(кашир.) | 70KM<br>(столешница<br>нерж.) | 70KM-01 | 70KM-01<br>(кашир.) | 70KM-01<br>(столешница<br>нерж.) |
| 1 Прилавок-мармит электрический для первых блюд |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 2 Полка   |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 3 Кронштейн полки (труба)                       |            |                  |                               | 2       |                     |                                  |
| 4 Винт M5x12 мебельный                          |            |                  |                               | 4       |                     |                                  |
| 5 Направляющие для подносов                     |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 6 Болт M6x14 с прессшайбой                      |            |                  |                               | 4       |                     |                                  |
| 7 Проставка ЭМК 70К-025                         |            |                  |                               | 3       |                     |                                  |
| 8 Вставка ЭМК70К-024                            |            |                  |                               | 3       |                     |                                  |
| 9 Вставка ЭМК70К-024-01                         |            |                  |                               | 3       |                     |                                  |
| 10 Шпилька ЭМК70М-025-01                        |            |                  |                               | 3       |                     |                                  |
| 11 Шпилька ЭМК70М-025-03                        |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 12 Светильник полки                             |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 13 Винт M4x8 ГОСТ 17475-72                      |            |                  |                               | 2       |                     |                                  |
| 14 Болт M6x20 ГОСТ7798-70                       |            |                  |                               | 2       |                     |                                  |
| 15 Гайка M6 ГОСТ 5915-70                        |            |                  |                               | 2       |                     |                                  |
| 16 Хомут с липкой площадкой                     |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 17 Винт M5-6gx8.58.016 ГОСТ 1477-93             |            |                  |                               | 4       |                     |                                  |
| 18 Руководство по эксплуатации                  |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |
| 19 Упаковка для прилавка-мармита                |            |                  |                               | 1       |                     |                                  |

### 4. УСТРОЙСТВО

Прилавок-мармит состоит из собственного мармита, полки верхней и направляющих для подносов. Прилавок-мармит состоит из сварного основания, к которому крепятся облицовки (в изделиях ПМЭС-70KM (кашир.), ПМЭС-70KM-01 (кашир.), со стороны потребителя и обслуживающего персонала, облицовки из текстурированного оцинкованного металла под дерево). В изделиях ПМЭС-70KM (столешница нерж.), ПМЭС-70KM-01 (столешница нерж.) облицовки из оцинкованной стали с лакокрасочным покрытием. Сверху облицовки накрыты столешницей из нержавеющей стали. На столешницу корпуса устанавливают четыре шпильки, на шпильки устанавливают кронштейны полок, которые фиксируют винтами M5. На кронштейны полок сверху устанавливают полки и крепят каждую полку к кронштейнам четырьмя болтами M5.

К нижнему основанию крепится жесткая рама, на которую устанавливается стол с отверстиями для конфорок. Стол крепится к передней и боковым облицовкам. Каждая конфорка фиксируется специальной планкой в определенном положении и стягивается через скобу гайкой и шпилькой конфорки.

Включение, отключение и ступенчатое регулирование мощности конфорок осуществляется переключателями, расположенными на панели управления.

На панели управления расположены:

- светосигнальные индикаторы «Сеть» и «Работа» (на переключателе).

Освещение конфорок и полок осуществляется светодиодным светильником.

Включение и отключение светильника выполняется встроенным в него выключателем.

Эквипотенциальный зажим расположен на правой стороне, со стороны обслуживающего персонала, под основанием.

## **5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

К обслуживанию прилавка-мармита допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Прилавок-мармит не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прилавком-мармитом.

**При работе с прилавком-мармитом соблюдайте следующие правила безопасности:**

- перед санитарной обработкой переключатели прилавка-мармита установите в положение «0» и отключите прилавок-мармит от электросети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке;

- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства прилавка-мармита;

- во избежание ожогов будьте осторожны при перемещении посуды, не допускайте проливания на горячую поверхность стола конфорки жира и других жидкостей, помните - температура конфорки около 400°C;

- при обнаружении неисправностей немедленно отключите прилавок-мармит от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке и вызовите электромеханика;

- включайте прилавок-мармит только после устранения неисправностей.

### **Категорически запрещается:**

производить чистку и устранять неисправности при работе прилавка-мармита;

- включать прилавок-мармит, не соединенный с контуром заземления цеха;

- включать прилавок-мармит без автомата защиты или с неисправным автоматом защиты в стационарной проводке;

- отставлять работающий прилавок-мармит без присмотра;

- держать включенным незагруженный прилавок-мармит;

- вносить в прилавок-мармит легковоспламеняющиеся и другие опасные вещества;

- использовать прилавок-мармит для сушки различных не пищевых продуктов;

- использовать прилавок-мармит для обогрева помещения;

- загораживать доступ к вентиляционным отверстиям;
- вносить изменения в конструкцию прилавка-марmita.

**Внимание! Для очистки прилавка-марmita не допускается применять водяную струю.**

**Общие требования безопасности:**

- потребитель при эксплуатации прилавка-марmita должен соблюдать требования ГОСТ 12.1.004 по пожарной безопасности;
- не допускается использование прилавка-марmita в пожароопасных и взрывоопасных зонах;
- не допускается установка прилавка-марmita ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов; при установке прилавка-марmita ближе 1м от кухонной мебели, перегородок или стен требуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты негорючим теплоизоляционным материалом. Особое внимание при такой установке уделить соблюдению мер противопожарной безопасности.
- в производственных помещениях рабочие места, где при выполнении работы происходит образование и выделение газа и пара, должны быть оборудованы механической общеобменной приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, обеспечивающей состояние воздушной среды в соответствии с требованиями ГОСТ 12.1.005 и ГН 2.2.5.3532.

- при монтаже прилавка-марmita должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая от пожароопасных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения; подключение прилавка-марmita к электросети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть.

**Внимание! Не загораживайте проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке.**

## 6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание прилавка-марmita должны производить специалисты по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли. После занесения прилавка-марmita с отрицательной температурой в помещение необходимо выдержать прилавок-марmit при комнатной температуре в течении 6 часов.

Установку прилавка-марmita проводить в следующем порядке:

После проверки состояния упаковки следует распаковать прилавок-марmit, провести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблицей 2 Руководства.

\* перед установкой прилавка-марmita на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы прилавок-марmit был установлен в горизонтальном положении, высота должна быть удобной для пользователя.

\* Прилавок-марmit следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид прилавка-марmita, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

\* допускается установка прилавка-марmita на расстояние не ближе 100 мм от стены;

\* Подключите прилавок-мармит к электросети.

### **Порядок подключения к электросети:**

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

**ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.**

- подключите прилавок-мармит ПМЭС-70КМ к электросети (2N/PE 400В 50Гц, двухфазная четырехпроводная сеть с двумя фазовыми проводниками, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

- подключите прилавок-мармит ПМЭС-70КМ-01 к электросети (3N/PE 400В 50Гц, трехфазная пятипроводная сеть с тремя фазовыми проводниками, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке прилавка-мармита и в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис.1 - Рис.4).

Электропитание на прилавок-мармит подвести шнуром питания в соответствии с Таблицей 3 Руководства через кабельный ввод (гермоввод), расположенный на дне прилавка-мармита, на клеммный блок прилавка-мармита от электрического шкафа управления через автоматический выключатель с комбинированной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 10А и ток утечки 10mA, предварительно сняв панель управления.

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;

- надежно заземлить прилавок-мармит, подсоединив заземляющий проводник шнура питания одним концом к заземляющему зажиму клеммной колодки прилавка-мармита, другим - к зажиму контура заземления цеха;

- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей прилавка-мармита (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть или подогнать до нормального контактного давления;

- установить панель управления.

Автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания прилавка-мармита и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Номинальное поперечное сечение кабелей питания не должны быть меньше значений, указанных в таблице 3.

Таблица 3

| Изделие      | Марка, число и номинальное сечение жил, $\text{мм}^2$ |
|--------------|---|
| ПМЭС-70КМ    | КГН 4 x 1,5   |
| ПМЭС-70КМ-01 | КГН 5 x 1,5   |

Питающие шнуры должны быть выполнены в виде маслостойкого шнура, защищенного гибким кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из

полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) (Например, шнуры питания типа ПРМ, КГН и т.п.)

Для выравнивания потенциалов при установке прилавка-мармита в технологическую линию предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм<sup>2</sup>.

Установить пластмассовые кронштейны (клипсы) светильника к кронштейну полки прилавка-мармита с помощью винтов М4. Установить светильник на клипсы. Подключить разъем питающего шнура светильника к светильнику.

При установке прилавка-мармита в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии по передней стенке необходимо совместить по 2 отверстия Ø7 на боковых поверхностях основания и соединить основания соседних прилавков болтами М6x20 с гайками М6, предусмотрев зазор между основаниями (5÷6) мм.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

## **7. ПОРЯДОК РАБОТЫ**

Прежде чем включить прилавок-мармит, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на прилавке-мармите.

Включите прилавок-мармит в сеть, включив автоматический выключатель в стационарной проводке, при этом на пульте управления загорается лампа "Сеть".

Установите ручки переключателей конфорок в положение «3» (сильный нагрев), загораются индикаторы "Работа", при необходимости уменьшения нагрева ручки переключателей перевести в положение «2» (средний нагрев) или в положение «1» (слабый нагрев).

Время хранения первых блюд не должно превышать 2 часов.

После окончания работы установите ручку переключателей в положение «0», отключите прилавок-мармит от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке, очистить конфорки от остатков пищи и, при необходимости, протереть моющим раствором, затем протереть чистой ветошью и просушить.

## **8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации прилавка-мармита необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности прилавка-мармита;

TP - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности прилавка-мармита и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (TP) – при необходимости.

**ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте прилавка-мармита выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»**

При техническом обслуживании прилавка-мармита проделайте следующие работы:

- проверить внешним осмотром прилавок-мармит на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить линию заземления от зажима заземления прилавка-мармита до контура заземления цеха;
- проверить цепь заземления самого прилавка-мармита (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей – сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до блока сетевых зажимов прилавка-мармита;
- проверить целостность шнура питания прилавка-мармита;
- проверить состояние электропроводки и электроаппаратуры прилавка-мармита, при необходимости подтянуть винтовые зажимы;
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации прилавка-мармита.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 6.

### **8.1 Замена шнура питания:**

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить специальным шнуром из маслостойкой оболочки, защищенным гибкими кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) в соответствии с Таблицей 3 Руководства.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- обесточить прилавок-мармит - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- отсоединить шнур питания от сети;
- используя крестовую отвертку, снять винты крепления панели управления и панель управления;
- на клеммном блоке КБ63 ослабьте винты и снимите провода шнура питания;
- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;

- проложить новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

| Наименование неисправности  | Вероятная причина   | Методы устранения  |
|---|---|--|
| Прилавок-мармит не нагревается, переключатели включены, лампы не горят. | Отсутствует напряжение в сети.<br>Не исправны переключатели.                    | Подать напряжение.<br>Заменить переключатели.            |
| Конфорки нагреваются слабо при включенных переключателях.               | Не исправны переключатели.<br>Не исправны конфорки.                             | Заменить переключатели.<br>Заменить конфорку.            |
| Не горит сигнальная лампа.  | Не исправна сигнальная лампа.<br>Обрыв проводов коммутации сигнальной арматуры. | Заменить сигнальную лампу.<br>Устраниить обрыв проводов. |
| Не горит светильник   | Неисправен светильник.  | Заменить светильник.                                     |

**«ВНИМАНИЕ! Все проводимые замены производить только после отключения прилавка-мармита от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке».**

Для замены светодиодного светильника необходимо отключить электропитание, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке. Отсоединить разъем питающего шнура от светильника и снять светильник с кронштейнов. Установку исправного светильника производить в обратном порядке.

**10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Прилавок-мармит электрический для первых блюд ПМЭС-70КМ,  
 ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ (столешница нерж.), ПМЭС-70КМ-01,  
 ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-01 (столешница нерж.) (нужное  
 подчеркнуть) заводской номер \_\_\_\_\_, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС»,  
 соответствует ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-  
 2005) и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

---

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

**11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ**

Прилавок-мармит электрический для первых блюд ПМЭС-70КМ,  
 ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ (столешница нерж.), ПМЭС-70КМ-01,  
 ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-01 (столешница нерж.) (нужное  
 подчеркнуть) подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно  
 требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_  
 (подпись)

**12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ**

Прилавок-мармит электрический для первых блюд ПМЭС-70КМ,  
 ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ (столешница нерж.), ПМЭС-70КМ-01,  
 ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-01 (столешница нерж.) (нужное  
 подчеркнуть), упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям,  
 предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
 (подпись)

**13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

Гарантийный срок эксплуатации прилавка-мармита - 1 год со дня ввода в  
 эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей прилавка-марmitа, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда прилавок-марmit вышел из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения прилавка-марmitа в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный прилавок-марmit.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю сковороды для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера прилавка-марmitа, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего прилавок-марmit.

#### **14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ**

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 2 июня 1993 г., 9.01.1996 N 2-ФЗ, 17.12.1999 г. N 212-ФЗ, 30.12.2001 N 196-ФЗ, 22.08.2004 N 122-ФЗ, от 02.11.2004 N 127-ФЗ, от 21.12.2004 N 171-ФЗ, от 27.07.2006 N 140-ФЗ, от 16.10.2006 N 160-ФЗ, от 25.11.2006 N 193-ФЗ, от 25.10.2007 N 234-ФЗ, от 23.07.2008 N 160-ФЗ, от 03.06.2009 N 121-ФЗ, от 23.11.2009 N 261-ФЗ, от 27.06.2011 N 162-ФЗ, от 18.07.2011 N 242-ФЗ, от 25.06.2012 N 93-ФЗ, от 28.07.2012 N 133-ФЗ, от 02.07.2013 N 185-ФЗ, от 21.12.2013 N 363-ФЗ, от 05.05.2014 N 112-ФЗ, от 13.07.2015 N 233-ФЗ, от 03.07.2016 N 265-ФЗ, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 20.10.1998 N 1222, от 02.10.1999 N 1104, от 06.02.2002 N 81 (ред. 23.05.2006), от 12.07.2003 N 421, от 01.02.2005 N 49, от 08.02.2006 N 80, от 15.12.2006 N 770, от 27.03.2007 N 185, от 27.01.2009 N 50, от 21.08.2012 N 842, от 04.10.2012 N 1007, от 05.01.2015 N 6, от 19.09.2015 N 994, от 23.12.2015 N 1406), от 27.05.2016 N 471, от 22.06.2016 N 568, от 23.12.2016 N 1465.

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:  
**Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17.**

**Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

«Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat

Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии ООО «ЭЛИНОКС»:

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08

e-mail: [service-elinox@abat.ru](mailto:service-elinox@abat.ru)

**ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА,**

**ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru) »

«С актуальным списком дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте в соответствующих разделах [www.abat.ru](http://www.abat.ru)».

## 15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке прилавка-мармита на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части прилавка-мармита по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция прилавка-мармита постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

### Сведения о содержании драгоценных металлов

Таблица 5

| Наименование | Куда входит<br>(наименование) | Масса<br>1шт, г. | Количество в изделии, шт. |              |
|--------------|-------------------------------|------------------|---------------------------|--------------|
|              |                               |                  | ПМЭС-70КМ                 | ПМЭС-70КМ-01 |
| Серебро      | Переключатель                 | 0,638            | 2                         | 3            |

## 16. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение прилавка-мармита должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

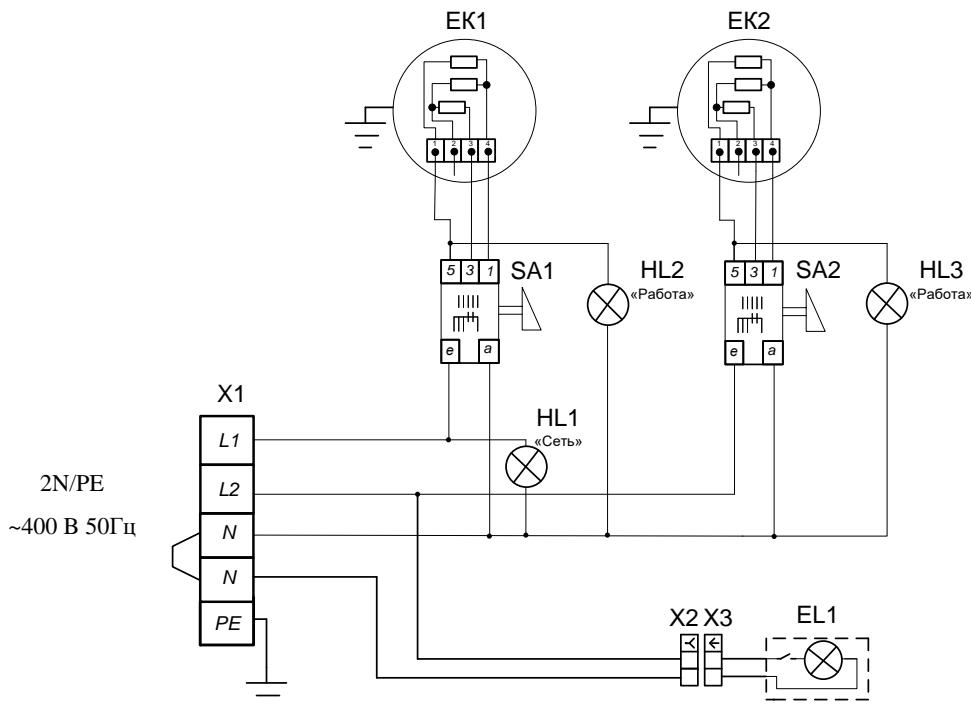
При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец прилавка-мармита обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный прилавок-мармит следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка прилавка-мармита из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных прилавков-мармитов по высоте в два яруса для хранения.



| Поз.<br>Обозн. | Наименование                       | Кол. | Примечание            |
|----------------|------------------------------------|------|-----------------------|
| EK1, EK2       | Конфорка ЭКЧ-220-2,0               | 2    | U=230 В Р=2 кВт       |
| HL1...HL3      | Светосигнальная арматура           | 3    | U=230 В               |
| SA1, SA2       | Переключатель 7LA 8405021 «Gottak» | 2    | U=250 В I=25 А T150°C |
| EL1            | Светильник светодиодный            | 1    | U=230 В Р=12Вт        |
| X1             | Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-5    | 1    | I=63 А                |
| X2             | Колодка гнездовая 45 7373 9038     | 1    |                       |
| X3             | Колодка штыревая 45 7373 9076      | 1    |                       |

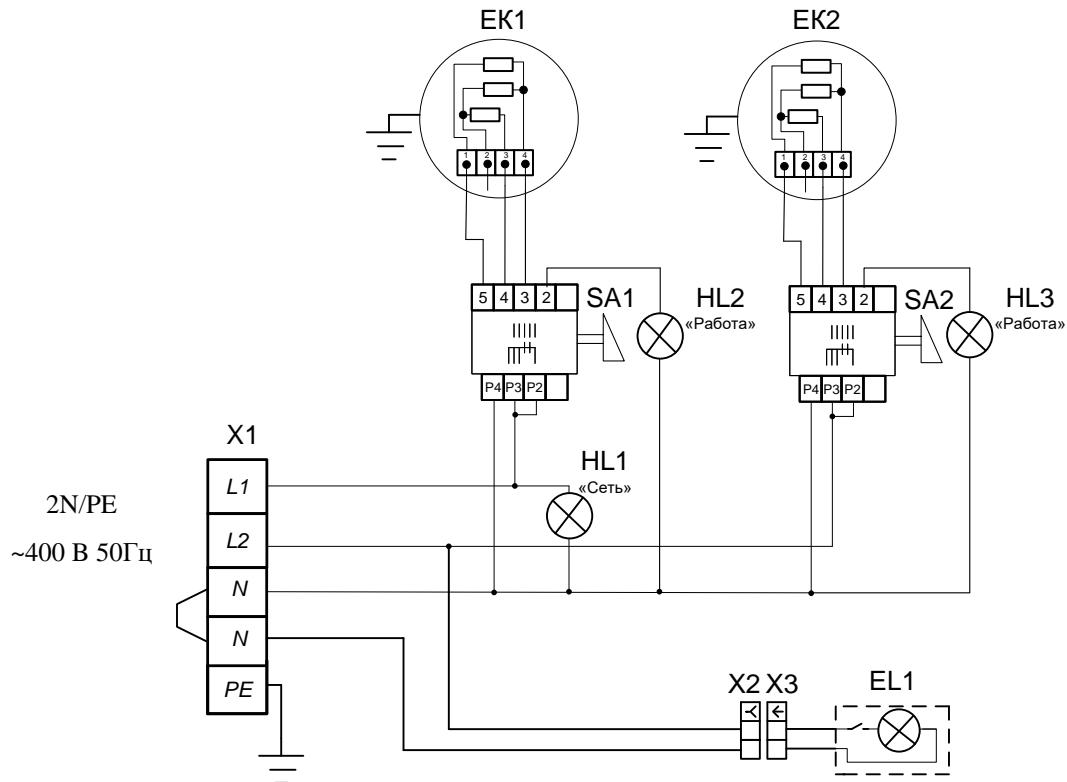
Допускается замена элементов не ухудшающих технические характеристики изделия.

**Примечание:**

По схеме подключения конфорок EK1, EK2 к переключателям SA1, SA2 выполняются следующие режимы работы конфорок:

| Мощность, Вт                                      |   |  |
|---|---|--|
| Режим 1<br>контакты:<br>фаза - 5; нейтральный - 3 | Режим 2<br>контакты:<br>фаза - 5; нейтральный - 1 | Режим 3<br>контакты:<br>фаза - 5; 3; нейтральный - 1 |
| 204   | 535   | 865  |

Рис.1 Схема электрическая принципиальная ПМЭС-70КМ  
с переключателем «Gottak»



| Поз.<br>Обозн. | Наименование                    | Кол. | Примечание            |
|----------------|---------------------------------|------|-----------------------|
| ЕК1, ЕК2       | Конфорка ЭКЧ-220-2,0            | 2    | U=230 В P=2 кВт       |
| HL1...HL3      | Светосигнальная арматура        | 3    | U=230 В               |
| SA1, SA2       | Переключатель ПМ-4              | 2    | U=250 В I=25 А T150°C |
| EL1            | Светильник светодиодный         | 1    | U=230 В P=12Вт        |
| X1             | Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-5 | 1    | I=63 А                |
| X2             | Колодка гнездовая 45 7373 9038  | 1    |                       |
| X3             | Колодка штыревая 45 7373 9076   | 1    |                       |

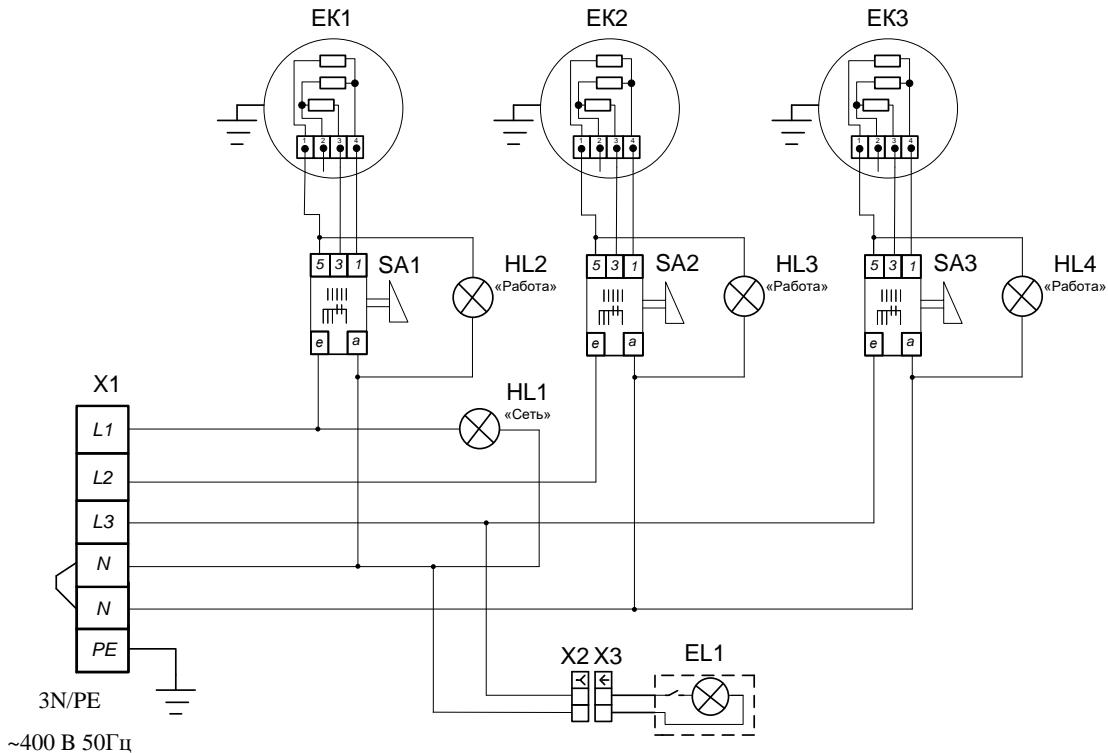
Допускается замена элементов не ухудшающих технические характеристики изделия.

**Примечание:**

По схеме подключения конфорок ЕК1, ЕК2 к переключателям SA1, SA2 выполняются следующие режимы работы конфорок:

| Мощность, Вт                                      |   |  |
|---|---|--|
| Режим 1<br>контакты:<br>фаза - 4; нейтральный - 5 | Режим 2<br>контакты:<br>фаза - 3; нейтральный - 5 | Режим 3<br>контакты:<br>фаза - 3; нейтральный – 4; 5 |
| 204   | 535   | 865  |

Рис.2 Схема электрическая принципиальная ПМЭС-70КМ  
с переключателем ПМ-4



| Поз.<br>обозн. | Наименование                       | Кол. | Примечание            |
|----------------|------------------------------------|------|-----------------------|
| ЕК1...ЕК3      | Конфорка ЭКЧ-220-2,0               | 3    | U=230 В Р=2 кВт       |
| HL1...HL4      | Светосигнальная арматура           | 4    | U=230 В               |
| SA1...SA3      | Переключатель 7LA 8405021 «Gottak» | 3    | U=250 В I=25 А T150°C |
| EL1            | Светильник светодиодный            | 1    | U=230 В Р=12 Вт       |
| X1             | Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-6    | 1    | I=63 А                |
| X2             | Колодка гнездовая 45 7373 9038     | 1    |                       |
| X3             | Колодка штыревая 45 7373 9076      | 1    |                       |

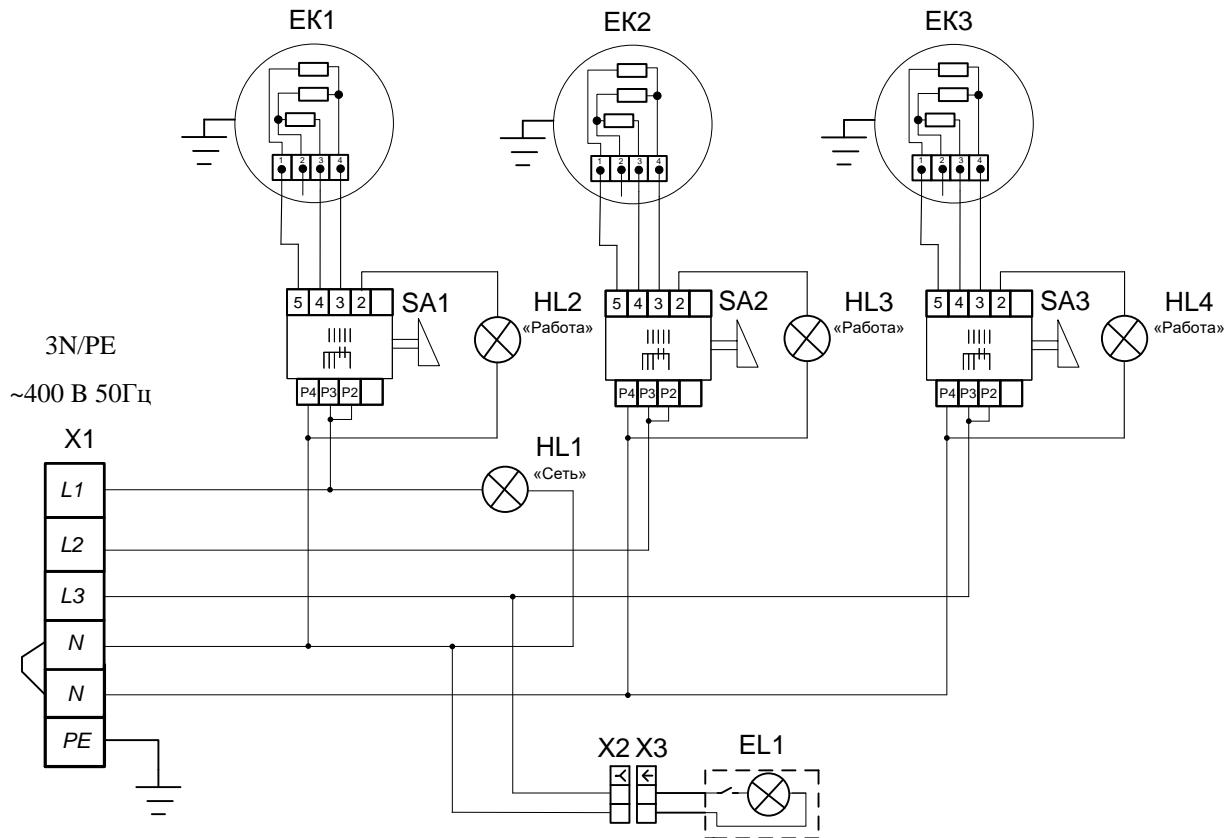
Допускается замена элементов не ухудшающих технические характеристики изделия.

**Примечание:**

По схеме подключения конфорок ЕК1...ЕК3 к переключателям SA1... SA3 выполняются следующие режимы работы конфорок:

| Мощность, Вт                                      |   |  |
|---|---|--|
| Режим 1<br>контакты:<br>фаза - 5; нейтральный - 3 | Режим 2<br>контакты:<br>фаза - 5; нейтральный - 1 | Режим 3<br>контакты:<br>фаза - 5; 3; нейтральный - 1 |
| 204   | 535   | 865  |

Рис.3 Схема электрическая принципиальная ПМЭС-70КМ-01  
с переключателем «Gottak»



| Поз.<br>обозн. | Наименование                    | Кол. | Примечание            |
|----------------|---------------------------------|------|-----------------------|
| ЕК1...ЕК3      | Конфорка ЭКЧ-220-2,0            | 3    | U=230 В Р=2 кВт       |
| HL1...HL4      | Светосигнальная арматура        | 4    | U=230 В               |
| SA1...SA3      | Переключатель ПМ-4              | 3    | U=250 В I=25 А T150°C |
| EL1            | Светильник светодиодный         | 1    | U=230 В Р=12Вт        |
| X1             | Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-6 | 1    | I=63 А                |
| X2             | Колодка гнездовая 45 7373 9038  | 1    |                       |
| X3             | Колодка штыревая 45 7373 9076   | 1    |                       |

Допускается замена элементов не ухудшающих технические характеристики изделия.

#### Примечание:

По схеме подключения конфорок ЕК1...ЕК3 к переключателям SA1...SA3 выполняются следующие режимы работы конфорок:

| Мощность, Вт                                      |   |  |
|---|---|--|
| Режим 1<br>контакты:<br>фаза - 4; нейтральный - 5 | Режим 2<br>контакты:<br>фаза - 3; нейтральный - 5 | Режим 3<br>контакты:<br>фаза - 3; нейтральный – 4; 5 |
| 204   | 535   | 865  |

Рис.4 Схема электрическая принципиальная ПМЭС-70КМ-01  
с переключателем ПМ-4

**17. Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации****Таблица 6**

| Дата | Вид технического обслуживания | Краткое содержание выполненных работ | Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание | Должность, подпись  |                               |
|------|-------------------------------|--------------------------------------|---|---------------------|-------------------------------|
|      |                               |                                      |   | выполнившего работу | фамилия и проверившего работу |
|      |                               |                                      |   |                     |                               |

| Дата | Вид технического обслуживания | Краткое содержание выполненных работ | Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание | Должность, фамилия и подпись |                     |
|------|-------------------------------|--------------------------------------|---|------------------------------|---------------------|
|      |                               |                                      |   | выполнившего работу          | проверившего работу |
|      |                               |                                      |   |                              |                     |

|  |  |
|--|--|
| <p>На гарантийный ремонт ПМЭС-70КМ _____, выполнены работы _____</p> <p>Исполнитель _____ (подпись)<br/>(Линия отреза)</p> | <p><b>Приложение А</b><br/><b>ООО «ЭЛИНОКС»</b><br/>428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый<br/>проезд, 17</p> <p><b>ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ</b></p> <p><b>ПМЭС-70КМ</b>      Заводской № _____</p> <p>_____ (месяц, год выпуска)</p> <p>[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]</p> <p>М.П. _____ (подпись)</p> <p>_____ (дата ввода изделия в эксплуатацию)</p> <p>М.П. _____ (подпись)</p> <p>Выполнены работы _____</p> <p>Ф.И.О. _____<br/>_____<br/>_____</p> <p>Исполнитель _____      Владелец _____</p> <p>_____ (подпись)      _____ (подпись)</p> <p>_____ (наименование предприятия, выполнившего ремонт<br/>и его адрес)</p> <p>_____ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)</p> |
|--|--|



|  |   |
|--|---|
| <p>Корешок талона №<u>2</u>, заводской №<u>                </u>, заводской №<u>                </u> Изъят «<u>      </u> » <u>20      </u> г.</p> <p>На гарантийный ремонт ПМЭС-70КМ</p> <p>Выполнены работы</p> <p>Исполнитель _____ (подпись)<br/>(Линия отреза)</p> | <p><b>Приложение А</b><br/><b>ООО «ЭЛИНОКС»</b></p> <p>428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17</p> <p><b>ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ</b></p> <p><b>ПМЭС-70КМ</b></p> <p>Заводской № _____</p> <p>(месяц, год выпуска)</p> <p>[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]</p> <p>М.П.</p> <p>(подпись)</p> <p>(дата ввода изделия в эксплуатацию)</p> <p>М.П.</p> <p>(подпись)</p> <p>Выполнены работы _____</p> <p>Ф.И.О. _____</p> <p>Исполнитель _____</p> <p>Владелец _____</p> <p>(подпись)</p> <p>(подпись)</p> <p>(наименование предприятия, выполнившего ремонт и его адрес)</p> <p>(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)</p> |
|--|---|



|  |   |
|--|---|
| <p>На гарантийный ремонт ПМЭС-70КМ _____, заводской № _____ Изъят « ____ » 20 ____ г.<br/>Выполнены работы _____</p> <p>Исполнитель _____ (подпись)<br/>(Линия отреза)</p> | <p><b>Приложение А</b><br/><b>ООО «ЭЛИНОКС»</b><br/>428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый<br/>проезд, 17<br/>ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ</p> <p><b>ПМЭС-70КМ</b> Заводской № _____</p> <p>(месяц, год выпуска)</p> <p>[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]</p> <p>М.П. _____<br/>(подпись)</p> <p>(дата ввода изделия в эксплуатацию)</p> <p>М.П. _____<br/>(подпись)</p> <p>Выполнены работы _____</p> <p>Ф.И.О _____</p> <p>Исполнитель _____ Владелец _____</p> <p>(подпись) (подпись)</p> <p>(наименование предприятия, выполнившего ремонт<br/>и его адрес)</p> <p>М.П. _____<br/>(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)</p> |
|--|---|





**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**



Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"  
 ОГРН: 1072130009874

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия,  
 г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика -  
 Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

в лице генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гаяздиновича

заявляет, что мармиты электрические для предприятий общественного питания типа ЭМК и ПМЭС  
 (см.Приложение №1 на одном листе)

изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары,  
 проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Российская  
 Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) "Мармиты электрические  
 кухонные типа ЭМК и ПМЭС. Технические условия", код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0, серийный  
 выпуск

соответствует требованиям

TP TC 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

**Декларация о соответствии принята на основании**

Протоколов испытаний №S2-147-18 от 25.10.2018, №S2-149-18 от 26.10.2018, №S2-161-18 от  
 02.11.2018, №S2-163-18 от 07.11.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой  
 организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.21ME46),  
 технических условий ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005),  
 Руководств по эксплуатации на изделия, Перечня стандартов. Схема декларирования Зд.

**Дополнительная информация**

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение  
 требований технического регламента: ГОСТ IEC 60335-1-2015 «Бытовые и аналогичные  
 электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования», ГОСТ IEC 60335-2-50-2013  
 «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-50. Частные требования к  
 электрическим мармитам для предприятий общественного питания», СТБ IEC 60335-2-49-2010  
 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные  
 требования к электрическим тепловым шкафам для предприятий общественного питания»,  
 Условия хранения по группе 4 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 12 месяцев. Срок службы – 10  
 лет.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 13.12.2023 включительно

(подпись)



Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович  
 (Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-RU МХХ-13 В.00007/18

Дата регистрации декларации о соответствии: 17.12.2018



## ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

## ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 1

## К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС № RU Д-RU.MX11.B.00007/18

Перечень продукции, на которую распространяется действие декларации о соответствии

| Код ТН ВЭД ЕАЭС | Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса  | Обозначение документации, по которой выпускается продукция  |
|-----------------|--|---|
| 8419 81 800 0   | <p>Мармиты электрические кухонные настольные:<br/>ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н;</p> <p>Мармиты электрические кухонные:<br/>ЭМК-90/2П, ЭМК-70М, ЭМК-70М (кашир.),<br/>ЭМК-70М-01, ЭМК-70М-01 (кашир.),<br/>ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.),<br/>ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01 (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ, ЭМК-70КМ (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой,<br/>ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ-01, ЭМК-70КМ-01(кашир.),<br/>ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой,<br/>ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой (кашир.),<br/>ЭМК-70МШ, ЭМК-70МШ (кашир.),<br/>ЭМК-70КМШ, ЭМК-70КМШ (кашир.);</p> <p>Мармиты электрические кухонные универсальные:<br/>ЭМК-70КМУ, ЭМК-70КМУ (кашир.).<br/>ЭМК-70МУ, ЭМК-70МУ (кашир.);</p> <p>Прилавки мармиты электрические:<br/>ПМЭС-70М, ПМЭС-70М (кашир.),<br/>ПМЭС-70М-01, ПМЭС-70М-01 (кашир.).<br/>ПМЭС-70Т, ПМЭС-70Т (кашир.),<br/>ПМЭС-70Т-01, ПМЭС-70Т-01 (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ-01, ПМЭС-70КМ-01 (кашир.).<br/>ПМЭС-70КМ-60, ПМЭС-70КМ-60 (кашир.).<br/>ПМЭС-70КМ-60-В, ПМЭС-70КМ-60-В (кашир.).<br/>ПМЭС-70КМ-80, ПМЭС-70КМ-80 (кашир.);</p> <p>Мармиты электрические передвижные:<br/>ЭМП-70, ЭМК-70ПМ, ЭМК-70ПМ (кашир.).<br/>ЭМК-70ПМ-01, ЭМК-70ПМ-01 (кашир.).<br/>ПМЭС-70КМ-П-В, ПМЭС-70КМ-П-В (кашир.).</p> | <p>ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования",<br/>ТУ 28.93.15-009-01439034-2005<br/>(идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005)</p> |

(подпись)



Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

(Ф.И.О. заявителя)



**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

**Заявитель:** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС", Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГОРОД ЧЕБОКСАРЫ, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17, ОГРН: 1072130009874, Номер телефона: +7 8352289944, Адрес электронной почты: doz@elinox.ru

**В лице:** Генеральный директор Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

**заявляет, что** Оборудование технологическое для предприятий общественного питания: Мармиты электрические кухонные, модели: ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н, ЭМК-90/2П, ЭМК-70М, ЭМК-70М (кашир.), ЭМК-70М-01, ЭМК-70М-01 (кашир.), ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01 (кашир.), ЭМК-70КМ, ЭМК-70КМ (кашир.), ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой, ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой (кашир.), ЭМК-70КМ-01, ЭМК-70КМ-01(кашир.), ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой, ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой (кашир.), ЭМК-70КМУ, ЭМК-70КМУ (кашир.), ЭМК-70МУ, ЭМК-70МУ (кашир.), ЭМК-70МШ, ЭМК-70МШ (кашир.), ЭМК-70КМШ, ЭМК-70КМШ (кашир.), ПМЭС-70М, ПМЭС-70М (кашир.), ПМЭС-70М-01, ПМЭС-70М-01 (кашир.), ПМЭС-70Т, ПМЭС-70Т (кашир.), ПМЭС-70Т-01, ПМЭС-70Т-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ-01, ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-60, ПМЭС-70КМ-60 (кашир.), ПМЭС-70КМ-60-В, ПМЭС-70КМ-60-В (кашир.), ПМЭС-70КМ-80, ПМЭС-70КМ-80 (кашир.), ЭМК-70ПМ, ЭМК-70ПМ (кашир.), ЭМК-70ПМ-01, ЭМК-70ПМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-П-В, ПМЭС-70КМ-П-В (кашир.)

**Изготовитель:** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС", Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГОРОД ЧЕБОКСАРЫ, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17,

Документ, в соответствии с которым изготовлена продукция: Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) "Мармиты электрические кухонные типа ЭМК и ПМЭС"

**Коды ТН ВЭД ЕАЭС:** 8419818000

Серийный выпуск

**Соответствует требованиям**

ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств

Декларация о соответствии принята на основании протокола №РТС/2018-0953 выдан 18.10.2018

испытательной лабораторией "Общество с ограниченной ответственностью "АЛЬЯНС-КОНСАЛТ"

(регистрационный номер аттестата аккредитации РОСС RU.31112.ИЛ.00016"); Схема декларирования: 1д;

**Дополнительная информация** Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 30804.6.2-2013, "Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний"; Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 30804.6.4-2013, "Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний"; Условия и сроки хранения: Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 18.10.2023 включительно

(подпись)

Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

(Ф. И. О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии:

Дата регистрации декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-RU.НА51.В.00830/18

19.10.2018



# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-RU.MX11.B.00278**

Серия RU № 0062347

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

| Код ТН ВЭД ТС | Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса   | Обозначение документации, по которой выпускается продукция   |
|---------------|---|--|
| 8419818000    | <p>Мармиты электрические кухонные настольные:<br/>ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н;</p> <p>Мармиты электрические кухонные:<br/>ЭМК-90/2П, ЭМК-70М, ЭМК-70М (кашир.),<br/>ЭМК-70М-01, ЭМК-70М-01 (кашир.),<br/>ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.),<br/>ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01 (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ, ЭМК-70КМ (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой,<br/>ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой (кашир.),<br/>ЭМК-70КМ-01, ЭМК-70КМ-01(кашир.),<br/>ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой,<br/>ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой (кашир.),<br/>ЭМК-70МШ, ЭМК-70МШ (кашир.),<br/>ЭМК-70КМШ, ЭМК-70КМШ (кашир.);</p> <p>Мармиты электрические кухонные универсальные:<br/>ЭМК-70КМУ, ЭМК-70КМУ (кашир.),<br/>ЭМК-70МУ, ЭМК-70МУ (кашир.);</p> <p>Прилавки мармиты электрические:<br/>ПМЭС-70М, ПМЭС-70М (кашир.),<br/>ПМЭС-70М-01, ПМЭС-70М-01 (кашир.).<br/>ПМЭС-70Т, ПМЭС-70Т (кашир.),<br/>ПМЭС-70Т-01, ПМЭС-70Т-01 (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ-01, ПМЭС-70КМ-01 (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ-60, ПМЭС-70КМ-60 (кашир.).<br/>ПМЭС-70КМ-60-В, ПМЭС-70КМ-60-В (кашир.),<br/>ПМЭС-70КМ-80, ПМЭС-70КМ-80 (кашир.);</p> <p>Мармиты электрические передвижные:<br/>ЭМП-70, ЭМК-70ПМ, ЭМК-70ПМ (кашир.).<br/>ЭМК-70ПМ-01, ЭМК-70ПМ-01 (кашир.)<br/>ПМЭС-70КМ-П-В, ПМЭС-70КМ-П-В (кашир.).</p> | ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования",<br>ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) |



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Петряков Николай Владимирович  
(инициалы, фамилия)

Сафиуллин Азат Галтрафикович  
(инициалы, фамилия)

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-RU.MX11.B.00278

Серия RU № 0062348

### Сведения по сертификату соответствия

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента:

ГОСТ МЭК 60335-1-2008 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»,

ГОСТ IEC 60335-2-50-2013 «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-50. Частные требования к электрическим мarmитам для предприятий общественного питания»;

СТБ IEC 60335-2-49-2010 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные требования к электрическим тепловым шкафам для предприятий общественного питания»;

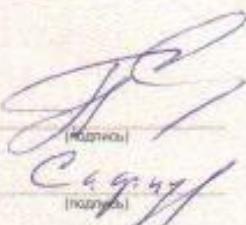
ГОСТ 27684-88 "Мармиты электрические для предприятий общественного питания. Общие технические требования и методы испытаний",

ГОСТ 12.2.092-94 «Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний».



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

  
(подпись)  
Сагиев

Петряков Николай Владимирович  
(инициалы, фамилия)

Сафиуллин Азат Гаптрафикович  
(инициалы, фамилия)

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-RU.MX11.B.00278

Серия RU № 0142183

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз". Место нахождения: 420127, Россия, Республика Татарстан, г.Казань, ул. Дементьевая, д. 1, корп. 2; адрес места осуществления деятельности: 420127, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Дементьевая, д. 1, корп. 2. Аттестат рег. № RA.RU.11MX11, внесен в реестр 21.12.2015. Телефон: +78435713242, адрес электронной почты: souz7@mail.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, адрес места осуществления деятельности: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, ОГРН: 1072130009874, телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

**ПРОДУКЦИЯ** Мармиты электрические для предприятий общественного питания типа ЭМК и ПМЭС по ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) "Мармиты электрические кухонные типа ЭМК и ПМЭС. Технические условия" (см. Приложение – бланк №0062347). Серийный выпуск.

**КОД ТН ВЭД ТС** 8419 81 800 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протоколов испытаний №S2-146-18 от 25.10.2018, №S2-148-18 от 26.10.2018, №S2-160-18 от 02.11.2018, №S2-162-18 от 07.11.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.21ME46), акта о результатах анализа состояния производства от 29.11.2018 Органа по сертификации АНО "ЦИиС "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.11MX11). Схема сертификации 1с.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (см. Приложение – бланк №0062348). Условия хранения по группе 4 ГОСТ 15150-69. Срок хранения 1 год. Срок службы 10 лет.



СРОК ДЕЙСТВИЯ С 30.11.2018

ПО

29.11.2023

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Петряков Николай Владимирович  
(имя, фамилия)

Сафиуллин Азат Гапрафикович  
(имя, фамилия)

*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signatures]*

Сайт выставки ЭКСПО-2017: [www.expo-2017.ru](http://www.expo-2017.ru) | Телефон: +7 (495) 729-1742 | Москва, 2017